

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 71 (1953)
Heft: 46

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

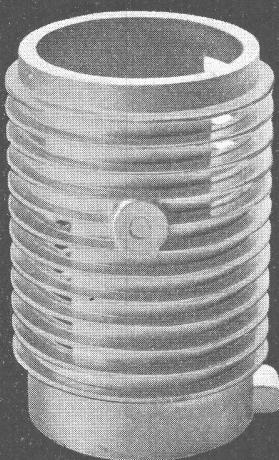
Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

+GF+

LEICHTMETALLGUSS

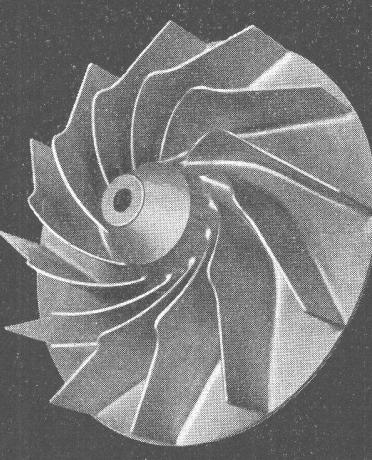
1



1

Beleuchtungsrohr
Aluminium-Pressguss
Gewicht 350 gr.

2



2

Ventilatortrad
Anticorodal-Kokillenguss
Ø 33 cm Gew. 3 kg

SANDGUSS - KOKILLENGUSS - PRESSGUSS

A L U M I N I U M s a u b e r - p r ä z i s - g e s u n d
M A G N E S I U M F a c h m ä n n i c h e B e r a t u n g

Verlangen Sie unsere Prospekte

Telephon (053) 5 60 31 / 5 70 31

Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen

Wichtig für jeden Sprengbetrieb!

Absolut neu!

Viatra-Verdämmungsmaterial

Viatra-Verdämmungspatronen bieten Ihnen wichtige Vorteile:

1. Absolute Abdichtung der Sprengladungen
2. Beträchtliche Einsparung von Zeit und Material
3. Vollkommene Schonung der Zündschnüre
4. Sicherer Sprengbetrieb und beste Ausnutzung des Sprengstoffes

Dieses neuartige Verdämmungsmaterial ist **billig, einfach zu transportieren und lagerungsfähig**.

Alleinverkauf durch

*Ein Versuch
wird auch Sie
überzeugen!*

Robert Aebi & Cie AG Zürich

Uraniastrasse 31

Telephon (051) 23 17 50


FRICK-GLASS A.G.
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung



Auto - Einstellhalle

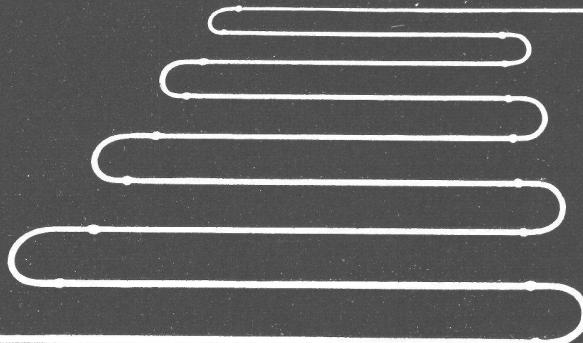
GC

**Stahlhochbau
Geilinger & Co.
Winterthur**

SULZER

Strahlungsheizung

Gebr. Sulzer Aktiengesellschaft
Abt. Heizung und Lüftung, Winterthur



SULZER
48083

STEINER

Bauschreinerei
Möbelfabrik

STEINER

Spezialfabrik für Laden- und
Schaufensterausbau

STEINER

Zürich 50
Hagenholzstrasse 60

STEINER

Telefon
46 43 44

STEINER

Verlangen Sie
unverbindliche Beratung

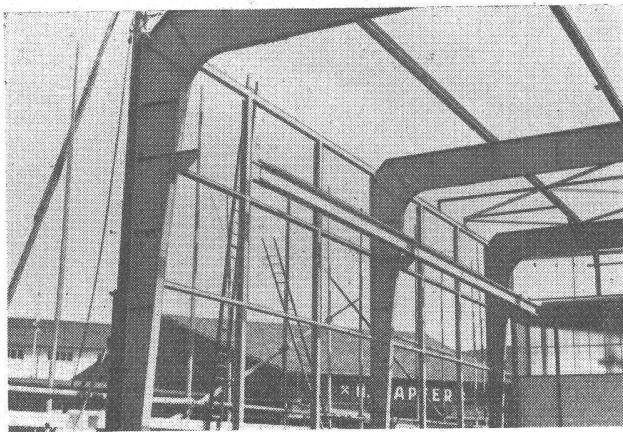
STEINER

Beste Referenzen
stehen Ihnen zur Verfügung

STEINER

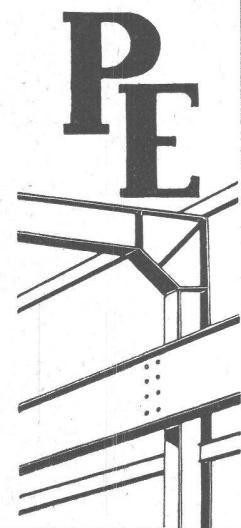
*Holz, das mit Arbozol gespritzt,
ist pilz-frei und wurm-geschützt!*

A. BENZ & CIE Holzkonservierung Albisstr. 28 Zürich 2/38 Tel. (051) 451772



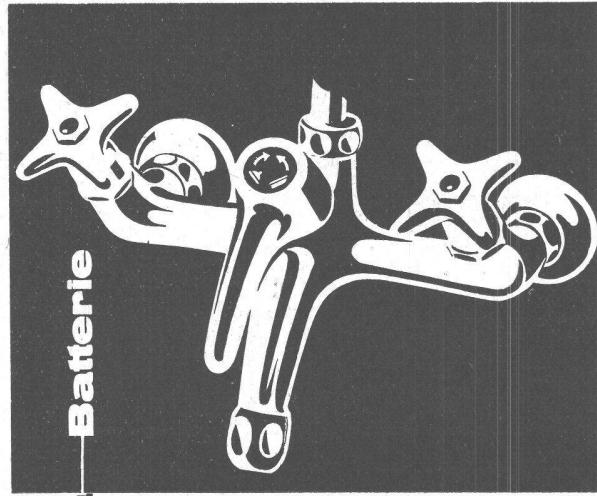
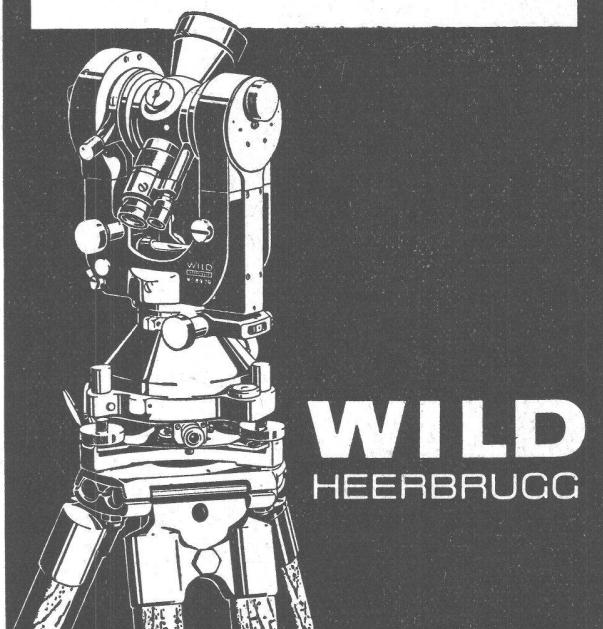
Preiswerk & Esser Stahlbau

Brückenbau Stahlhochbau
Silos Behälter
Schlosserei Metallbau
Kittlose Glasdächer
Ingenieurbureau



Die ausserordentlich stabile Bauart

der Wild-Theodolite bietet äusserste Sicherheit gegen Dejustierung auf dem Transport und grosse Widerstandsfähigkeit gegen Sturz und Schlag.



Nuba-Batterie

R. Nussbaum & Co. AG.

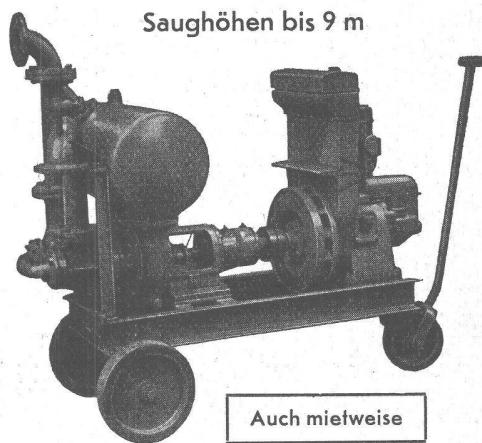
Armaturenfabrik Olten
Tel. 062 - 528 61

Zürich Dufourstrasse 29 Tel. 32 88 80
Basel Clarastrasse 17 Tel. 275 90

Selbstansaugende ventillose Baupumpen

System «Lauchenauer»

Saughöhen bis 9 m



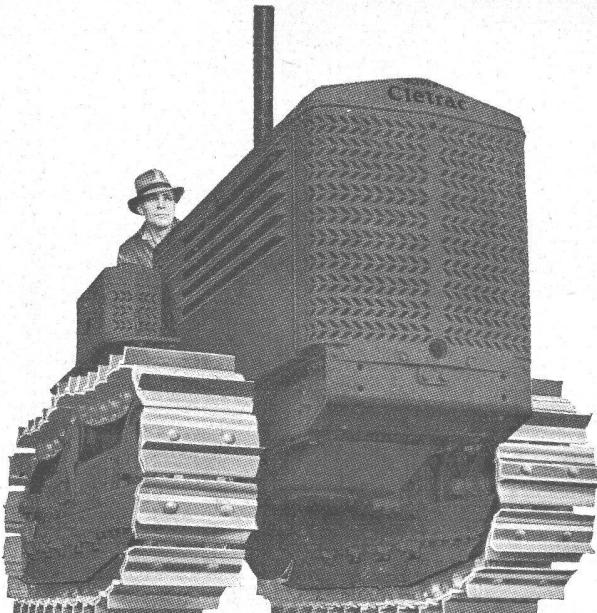
Auch mietweise

Leistungen 1—500 l/sec. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnutzenden Dichtungsflächen, daher störungsfrei auch bei Schlamm-, Sand- und Kiesförderung.

Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich

Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14



RAUPENTRAKTOREN OLIVER-CLETRAC

mit patentierter Differential-Steuerung,
lieferbar mit folgenden Zusatzgeräten:
Ladeschaufeln, Bulldozern, Winden,
Kränen, Scapern, Schaffusswalzen, Auf-
reissern, Schneepflügen etc.

Diverse Modelle sofort ab Zollikofen
lieferbar, Zwischenverkauf vorbehalten.

Verlangen Sie detaillierte Offeren

Robert Aebi & Cie AG Zürich

BAUMASCHINEN UND SPEZIALEFAHRZEUGE · HANDELSHOF · TELEPHON (051) 231750

Planetenrad-Seilwinde

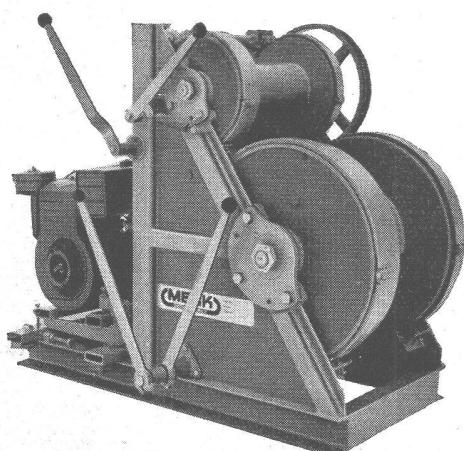
CMERK

Vorzüge:

- 1 Sanftes Kuppeln und Bremsen
- 2 Fein einstellbare Sicherheitskupplung
- 3 Zusatzvorrichtung für Seilrücklauf
- 4 Moderne raumsparende Leichtkonstruktion

Zugkraft 300-5000 kg

Doppeltrommel- und
Seilbahnwinden
Antrieb durch Benzin-,
Diesel- oder Elektro-
motor, + Patent



Doppeltrommelwinde
Zugkraft 2500/500 kg
mit Benzinmotor

HANS MERK Fahrzeug- und Kranfabrik DIETIKON-ZÜRICH
Telephon (051) 91 91 21

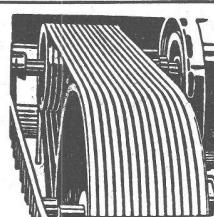


Unser vorteilhaftes Angebot

Elektro-Kochherd 3 Platten mit Backofen, Koch-
platten mit Chromstahlrand SEV geprüft, 2 Jahre Garantie,
Preis Fr. 385.—

Elektro-Boiler 30, 50, 75, 100, 125 und 150 Liter. Eben-
falls äusserst vorteilhaft.

ETHA, Fabrik für elektr.-therm. Apparate, Trimbach/Olten
Telephon (062) 5 49 77, ausser Bürozeit (062) 5 55 42



Industrie-Artikel

Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemenverbinder
Dichtungsmaterial Gummischläuche

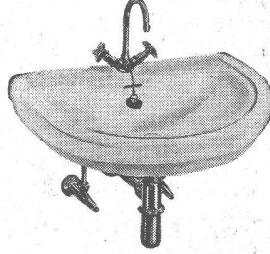
Adolf Schlatter A. G. Zürich
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

Sanitäre Apparate Armaturen

Verlangen Sie unseren Katalog. Liefe-
rung prompt ab unserem Lager. Sehr
vorteilhafte Preise.

Forster & Bucher, Zürich 10

Nordstrasse 152 - Telephon (051) 26 67 37
Freier Schweizer Grosshandel in Arma-
turen und sanitären Apparaten.



Architektur-
Technische-

Baustadien -
Werbe-Fotos

Foto Stamm

Albisriederstr. 16 Tel. 52 87 01 Zch. 3



Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.
 Für Stellesuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber
 wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und
 Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

I N D U S T R I E - A B T E I L U N G :

- 437 Chemikerin oder Laborantin mit Kenntnissen der Mineralchemie, Metallurgie, als Mitarbeiterin im Forschungs- und Kontrolllaboratorium. Westschweiz.
- 451 Konstrukteur, mit Praxis im elektrotechnischen und mechanischen Kleinapparatebau, als Chef des technischen Büros. Zentralschweiz.
- 577 Dipl. Elektroingenieur oder -techniker (Hochfrequenz), für Entwicklung, Konstruktion, technische Korrespondenz, Aussendienst u. Inbetriebsetzung von Mess- u. Regelanlagen. Baldigst. Zürich.
- 581 Konstrukteur, mit Praxis im Vorrichtungsbau, für Klein- und Präzisionsmechanik. Französisch. Westschweiz.
- 583 Fabrikationschef (Technikum) mit Praxis in Serienherstellung, für Verbesserung der Fabrikationsmethoden, Leitung einer Betlegschaft. 30 bis 40 Jahre. Bern.
- 585 Elektroingenieur oder -techniker mit Praxis, für Hochspannungsapparate. Nordwestschweiz.
- 587 Maschinentechniker mit Praxis, als Assistent des Abteilungschefs, für die Drahtseilherstellung. Deutsch, Französisch, Italienisch. Alter 30 Jahre. Deutsche Schweiz.

B A U - A B T E I L U N G :

- 270 Hochbautechniker mit Praxis, für Baugeschäft. Baldigst. Ostschweiz.
- 646 Dipl. Bauingenieur oder Eisenbetontechniker, Statiker, für Berechnungen und Konstruktionen. Zürich.

- 1142 Architekt, für Büro; ferner Hochbauführer mit Praxis, für Bauleitung. Nordwestschweiz.
- 1188 Baufachmann mit Praxis, für Projekt, Kostenberechnung, Bauplatzkontrolle. Westschweiz.
- 1216 Tiefbautechniker, für zeichnerische Arbeiten und Absteckungen im Strassenbau. Baldigst. Ostschweiz.
- 1230 Hochbautechniker (Technikum) mit Kenntnissen der Liegenschaftsverwaltung. Nicht über 40 Jahre. Ostschweiz.
- 1428 Bautechniker-Bauführer mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Baldigst. Zürich.
- 1430 Bauführer mit Praxis, für Hoch- und Tiefbau. Ostschweiz.
- 1432 Hochbautechniker mit Praxis, für Büro. Baldigst. Ostschweiz.
- 1434 Hochbauführer mit Praxis, für Bauführung. Eintritt 1. Februar 1954. Innerschweiz.
- 1436 Hochbautechniker mit Praxis, für Büro. Baldigst. Zürich.
- 1438 Architekt oder Hochbautechniker, f. Büro. Eintritt 1. Januar 1954. Zürich.
- 1440 Tiefbautechniker, für Strassenbauprojekte. Baldigst. Kt. Graubünden.
- 1442 Bauingenieur oder Tiefbautechniker mit Praxis im Wasser-, Tief- und Eisenbetonbau, speziell in Wasserversorgung, Kanalisation und Abwasserreinigungsanlagen. Kt. Bern.
- 1444 Hochbautechniker mit Praxis, für Projekt- und Ausführungspläne und Kostenvoranschläge. Baldigst. Nordwestschweiz.
- 1446 Hochbautechniker mit Praxis, für Büro. Baldigst. Zürich.
- 1448 Architekt, Hochbautechniker mit Praxis, für Büro. Französisch. Baldigst. Kt. Bern.
- 1450 Chefingenieur, mit Hochschule und Praxis in Projekt und Ausführung im städtischen Strassenbau. Englisch notwendig. Baldigst. Naher Orient. Bewerbungen in englischer Sprache auf Flugpostbewerbeformularen der STS.
- 1452 Bauingenieur mit Hochschulstudien und Praxis, als Bauleiter im städt. Strassenbau. Weitere Bedingungen siehe Stelle Nr. 1450.

Uto-Hebezeuge

neuester Konstruktion lösen jedes Transportproblem und reduzieren Ihre Unkosten.

Schindler-Aufzug- und Uto-Kran-Fabrik AG, Zürich-Alstetten

Gesucht auf das Ingenieurbüro einer grösseren Bauunternehmung

1 jüngerer Tiefbautechniker

sowie

1 Eisenbetonzeichner

Bei Eignung interessante Entwicklungsmöglichkeiten.

Offerten mit Gehaltsansprüchen und Referenzen unter Chiffre ZH 8494 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Fabrikations- und Handelsunternehmen im Kanton Bern sucht zu sofortigem Eintritt

Tiefbau- evtl. Maschinentechniker

mit guter kaufmännischer Auffassungsgabe.

Branche: Druckluftkompressoren und Werkzeuge. Es erfolgt Einführung. Ausbaufähige Stellung.

Initiative Bewerber mit guten Kenntnissen der französischen und englischen Sprache richten ihre Offerten mit Gehaltsansprüchen, Referenzen u. Handschriftprobe unter Chiffre OFA 9535 B an Orell Füssli-Annoncen AG., Bern.

Gesucht

TIEFBAU-TECHNIKER

für Projektierung und Bauleitung. Alter bis ca. 30 Jahre. Kenntnisse der französischen Sprache erwünscht. Eintritt nach Uebereinkunft.

Handschriftliche Anmeldung, kurz gefassten Lebenslauf, Zeugniskopien und Gehaltsansprüche an

Betonstraßen AG., Willegg (Aargau).

Ville du Locle

Place au concours

Un poste de

technicien ou d'ingénieur civil

est mis au concours.

Entrée en fonction de suite ou à convenir.

Adresser offres avec prétentions et curriculum vitae à la direction des Travaux publics, Le Locle, jusqu'au 15 décembre 1953.

Direction des Travaux publics.

Kanton Zug - Stellenausschreibung

Es werden folgende Stellen auf dem kantonalen Bauamt zur freien Bewerbung ausgeschrieben:

Adjunkt des Kantonsingenieurs

Anforderungen: Diplom ETH als Bauingenieur, Erfahrung im Projektieren und Bau von Strassen sowie im Wasserbau; erwünscht ist Erfahrung im allgemeinen Tiefbau u. Verwaltungspraxis. Alter nicht über 40 Jahre.

Besoldung: III. Beamtenklasse (Fr. 6600.— bis 9000.—) mit Beförderungsmöglichkeit in die II. Beamtenklasse (Fr. 7200.— bis 9600.—), zuzüglich Teuerungs- (max. 39 %), Familien- und Kinderzulagen. Pensionsberechtigung.

Tiefbauingenieur

Anforderungen: Technikerdiplom, mit Erfahrung im Projektieren und Bau von Strassen; erwünscht sind Befähigung zur Erledigung konstruktiver Arbeiten und Verwaltungspraxis. Alter nicht über 40 Jahre.

Besoldung: II. (Fr. 5400.— bis 7200.—), evtl. I. Angestelltenklasse (Fr. 6000.— bis 7800.—). Zulagen wie oben. Pensionsberechtigung.

Handschriftliche Anmeldungen sind bis zum 25. November 1953 unter Beilage von Zeugnissen über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit, sowie Photo und Angabe der Eintrittsmöglichkeit an das Landammannamt des Kantons Zug z. H. des Regierungsrates zu richten.

Zug, den 2. November 1953.

Im Auftrag des Regierungsrates:
Der Landschreiber: Dr. Zumbach.

Gesucht

in Architekturbüro in Basel

Bürochef

versiert in Devisierung, techn. Werkplänen, Abrechnung und Verkehr mit Unternehmern. Geboten wird selbständige, vielseitige und verantwortungsvolle Stelle. — Eintritt nach Vereinbarung oder sofort.

Offerten unter Chiffre ZP 8428 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht in Architekturbüro S. I. A. Aargau, bestausgewiesener

Bauführer

mit spezieller Erfahrung in Industriebauten, für eine grössere Baustelle. Eintritt: Februar 1954, und

dipl. Bautechniker

zur selbständigen Bearbeitung von Ausführungsplänen, Kostenvoranschlägen etc. Eintritt rasch möglichst. Offerten unter Chiffre OFA 7438 R an Orell Füssli-Annoncen, Aarau.

Gesucht auf Ingenieurbureau in Basel

1 dipl. Bau-Ingenieur

guter Statiker und Konstrukteur, mit Praxis im Hochbau.

1 Eisenbetonzeichner

Sauberer Darsteller.

Dauerstellen mit guter Honorierung.

Offerten mit Angabe von Gehaltsansprüchen, Eintritstermin unter Chiffre G 10359 Q an Publicitas AG., Basel.

Gesucht auf Anfang Januar in Architekturbüro in Winterthur ein künstlerisch begabter, initiativer

Architekt oder Bautechniker

als Bürochef, für Entwurf, Projekt- und Werkpläne, Wettbewerbsfahrung erwünscht, zuverlässig in allen vorkommenden Arbeiten. Handgeschriebene Offerten mit Zeugnisschriften, Gehaltsansprüchen und Photo unter Chiffre P 6044 W an Publicitas, Winterthur.

Grosses Architekturbüro in Aarau sucht jungen, tüchtigen und initiativen

ARCHITEKTEN

Besonderer Wert wird auf Selbständigkeit im Entwerfen, gute Darstellung und Pflege der Details gelegt. Bei Eignung Dauerstelle mit guter Honorierung. Offerten mit Bildungsgang, Bild und Saläransprüchen sind zu richten unter Chiffre OFA 250 R an Orell Füssli-Annoncen, Aarau.

Junger, tüchtiger

Bauzeichner

(sauberer Planbearbeiter) sucht neue Stelle. — Offerte unter Chiffre ZG 8473 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger Eisenbeton-Tiefbauzeichner

mit 2½ Jahren Praxis, sucht passende Stelle in Ingenieurbureau, evtl. Baugeschäft. Eintritt nach Vereinbarung. — Offerten unter Chiffre ZM 8448 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Hochbautechniker

(Abend-Techn. Zürich) 32 Jahre alt, möchte sich als Tiefbauzeichner auf gutem Ingenieur- oder Vermessungsbüro fortbilden. Praxis: 3 Monate Ingenieur-Büro; 6 Monate Vermessungstechnik auf Strassenbau. Eintritt: 1. Dezember. Gehaltsansprüche: Fr. 300.— im Monat. — Offerten unter Chiffre ZD 1974 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Selbständiger Bauführer

mit mehrjähriger Erfahrung bei grossen Baustellen, übernimmt die Erstellung von Kostenanschlägen, Submissionen sowie örtliche Bauführung inkl. Abrechnung von Um- und Neubauten im Gebiet des Kantons Zürich. Offerten unter Chiffre ZP 2000 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Als Stellvertreter des Chefs der technischen Abteilung Kranbau suchen wir bestqualifizierten

MASCHINEN-INGENIEUR

mit guten Kenntnissen in der statischen Berechnung von Eisenkonstruktionen, längerer Praxis im Kran- oder Hebezeugbau und Fähigkeit zur Leitung von Personal. Alter 33 bis 45 Jahre.

Tüchtigem Bewerber bieten wir sehr interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit mit weiterer Aufstiegsmöglichkeit.

Offerten mit Lebenslauf, Schriftprobe, Zeugnisabschriften, Photo, Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten an

Maschinenfabrik Rüegger & Cie., AG., Basel

Junger, initiativer

Hochbauzeichner

mit dreijähriger Praxis auf Büro und Bauplatz, sucht aussichtsreichen und selbständigen Wirkungskreis. Eintritt sofort. Eilofferten u. Chiffre ZO 8527 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bauingenieur

(dipl. EPUL), sucht Stelle in techn. Büro für Eisenbeton in Zürich. Praxis in Eisenkonstruktion. Gefl. Offerten unter Chiffre PS 20279 L an Publicitas, Lausanne.

Wir sind Verkäufer eines Postens gebrauchter

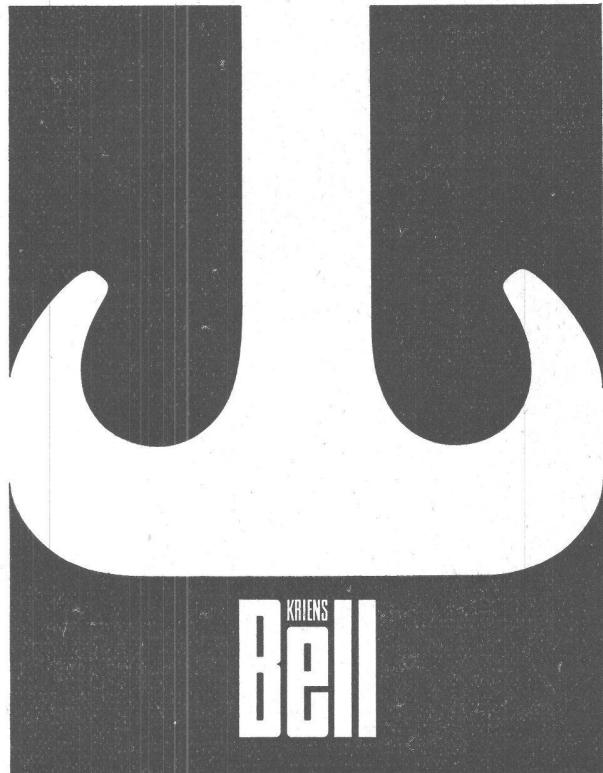
SPUNDWANDEISEN

in prima Zustand. Anfragen erbeten unt. Chiffre B 10346 Q an Publicitas AG., Basel.

CONTRAPHON-cocos
MATTE
SCHALL-KÄLTE-WÄRME
FRITZ LANDOLT AG. NÄFELS

KRANEN JEDER ART UND GRÖSSE

AG. DER MASCHINENFABRIK VON THEODOR BELL & CIE. KRIENS LUZERN



Im Baufach begehrte –
Seit Jahrzehnten bewährt!
INERTOL der bituminöse
Schutzanstrich für
Eisen und Beton

BAUTENSCHUTZ
Wallisellen (Zch.) Tel. (051) 93 32 32
SIEGFRIED Keller Co



Asphalt-Emulsion A G Zürich

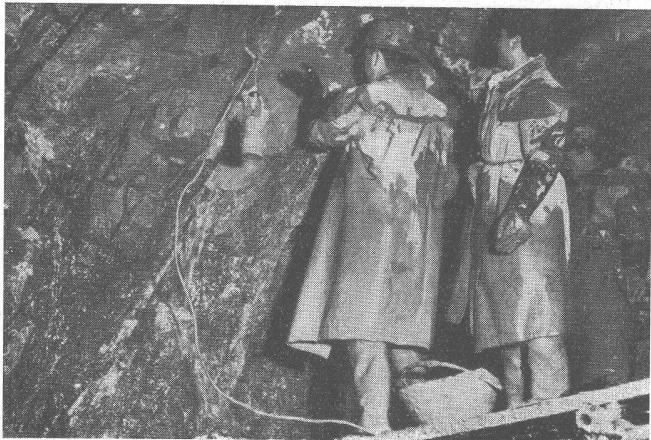
Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11



Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen



Maggia-Kraftwerke, Galleria Verbano
Vordichtung mit BARRA Rapid

BARRA Zement-Dichtungsmittel

für wasserdichten Beton und Verputz bieten Ihnen die höchste Wirkung und absolute Gewähr.

Einige neuere Referenzobjekte, bei denen BARRA-Produkte angewandt wurden:

Maggia-Kraftwerke / Kraftwerk Oberaar / Kraftwerk Zervreila / Kraftwerk Mauvoisin / Kraftwerk Grande Dixence / Kraftwerk Marmorera Semmering-Tunnel der Österreichischen Bundesbahnen

erforscht - erprobt - bewährt!

Unsere Ingenieure stehen Ihnen für alle Abdichtungsfragen unverbindlich zur Verfügung. Verlangen Sie unsere Prospekte u. Referenzlisten.

MEYNADIER

MEYNADIER & CIE. AG. ZÜRICH UND BERN

Thermische Isolierungen
SCHNEIDER & Co. AG WINTERTHUR
BASEL BERN LAUSANNE